



# 27<sup>e</sup> RENCONTRES INTERNATIONALES

27 > 31  
MARS  
2019

## Argentine et tango

### Hommage à Raúl Maldonado

A. Abiton et R. Joussetme,  
E. Franceries et J. Vannereau,  
V. Duchâteau,  
L. Boutros et J. Cruzado,  
L. Abonizio,  
G. Verba,  
J. Mendoza et  
Z. Ostadalova,  
A. Dumond,  
R. Maldonado,  
A. K. Rossi,  
A. Pacin,  
M. Mercade

## Yamandu Costa

Première partie : trio In Uno

## Au son des Balkans

Atanas Ourkouzounov  
et Mie Ogura,  
Petar Ralchev et  
Peyo Peev,  
Nikita Nedelko

---

DOSSIER DE PRESSE

---

# SOMMAIRE

COMMUNIQUÉ ..... 2

AUTOUR DES RENCONTRES ..... 12

DEMANDEZ LE PROGRAMME ! ..... 3

INFORMATIONS PRATIQUES ..... 13

## COMMUNIQUÉ

### RENCONTRES INTERNATIONALES DE LA GUITARE D'ANTONY

**T**raditionnel rendez-vous du printemps, les *Rencontres internationales de la guitare* proposent d'explorer le célèbre instrument à cordes avec des guitaristes de talent venus du monde entier, du 27 au 31 mars prochains.

Le festival donne l'occasion de voyager à travers le monde et de découvrir une grande diversité musicale, entre musique classique et inspirations populaires.

Pour cette 27<sup>e</sup> édition, elles plongeront à la fois dans les rythmes argentins et les sonorités des Balkans.

Mercredi 27 mars, les élèves guitaristes du conservatoire Darius Milhaud ouvriront les *Rencontres internationales de la guitare* avec des pièces des Beatles arrangées par Leo Brouwer.

Jeudi 28 mars, le festival débutera au rythme du tango avec un trio composé de la chanteuse Ana Karina Rossi, du guitariste Alfonso Pacin et de la bandonéoniste Marisa Mercade. Puis, un hommage sera rendu à Raúl Maldonado, compositeur et guitariste argentin qui sera accompagné d'une pléiade de guitaristes et amis.

Vendredi 29 mars, le trio In Uno ouvrira le volet brésilien, puis Yamandu Costa, virtuose de la guitare à sept cordes, fera découvrir toutes les facettes de son talent.

Le lendemain à 15 h, Yamandu Costa animera une master class au parc Bourdeau.

Ce sera l'occasion pour des guitaristes de haut niveau de se perfectionner au contact de ce

grand maître de la guitare et pour le public de découvrir l'art de l'interprète et les subtilités de cet instrument.

Parallèlement aux concerts, le Concours international de la guitare réunira des candidats venus du monde entier. Les candidats interpréteront *Danza de los bosques* de Leo Brouwer, œuvre spécialement composée pour les 20 ans du Concours, ainsi qu'un programme de leur choix. Un hommage sera ainsi rendu au compositeur qui fêtera ses 80 ans.

Dimanche 31 mars, le premier prix du Concours international de guitare d'Antony 2018, Nikita Nedelko, guitariste russe, débutera avec un répertoire classique.

Le programme se poursuivra par un voyage dans les Balkans avec un duo original composé de la flûtiste japonaise Mie Ogura et du compositeur et guitariste Atanas Ourkouzounov. Ils interpréteront des pièces de Bartók, Ligeti, Atanas Ourkouzounov et des musiques traditionnelles de Bulgarie.

Ils seront suivis par Petar Ralchev à l'accordéon et Peyo Peev à la gadulka dans un répertoire de musiques traditionnelles bulgares.

Comme toujours, le festival sera placé sous le signe de l'échange, aussi bien lors des rencontres avec les musiciens à l'issue des concerts que lors de master class.

Dans ce cadre, une exposition sur Léo Brouwer sera organisée du 12 au 30 mars dans le hall du Conservatoire.

DEMANDEZ  
LE PROGRAMME !

## CONCERT D'OUVERTURE

MERCREDI  
27 MARS



© Patrick Pias

Les élèves guitaristes du Conservatoire Darius-Milhaud ouvrent les *Rencontres internationales de la guitare*. Ils jouent avec l'orchestre à cordes dirigé par Caroline Lecoq des pièces des Beatles arrangées par **Leo Brouwer**.

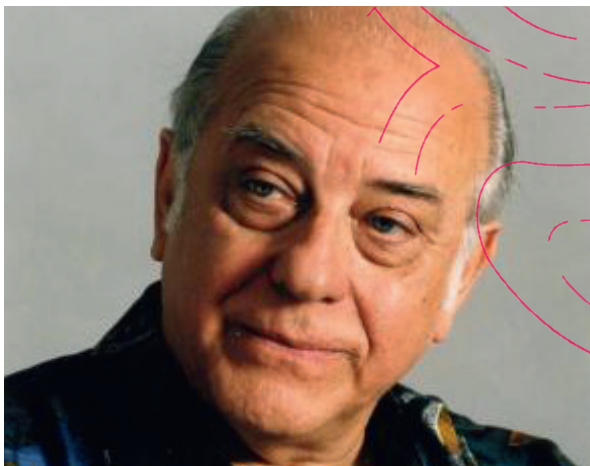
AUDITORIUM PAUL-ARMA  
DU CONSERVATOIRE  
Entrée libre

19H

## ARGENTINE ET TANGO

JEUDI  
28 MARS

HOMMAGE À RAÚL MALDONADO



**Raúl Maldonado** est un fidèle compagnon des *Rencontres internationales de la guitare* d'Antony. Présent dès les premières éditions, il a fait régulièrement partie de la programmation. Le festival souhaite lui rendre hommage en proposant à différents musiciens d'interpréter ses compositions.

Cette soirée sera l'occasion de voyager en Argentine avec une première partie au rythme du tango avec **Ana Karina Rossi** (chant), **Alfonso Pacin** (guitare/violon), **Marisa Mercade** (bandonéon).

## DEMANDEZ LE PROGRAMME !

**Ana Karina Rossi**, née à Montevideo, en Uruguay, est chanteuse de tango et musicologue. Elle contribue à faire aimer le tango depuis plusieurs années, en particulier sur les scènes européennes.

**Alfonso Pacin** est musicien multi-instrumentiste (violon, guitare, voix, charango) et compositeur. Il s'intéresse à plusieurs styles, notamment le folklore argentin, le jazz et le tango.

**Marisa Mercade** est née à Buenos Aires. Dès ses débuts, ses qualités musicales et techniques attirent l'attention de grands maîtres comme Alejandro Zarate, Nestor Marconi (à Buenos Aires) et Juan José Mosalini (à Paris, ville où elle s'installe en 2001).



© Emanuele Scialè



## DEMANDEZ LE PROGRAMME !

En seconde partie, en solo, duo, trio, différents musiciens et amis rendent hommage à Raúl Maldonado en interprétant ses compositions.

**Eric Franceries** (guitare) et **Jérémy Vannereau** (bandonéon),

**Valérie Duchâteau** (guitare),

**Laurent Boutros** (guitare) et **Julieta Cruzado** (danse),

**Lucia Abonizio** (piano),

**Agnès Abiton** (guitare) et **Rémi Jousset** (guitare),



Eric Franceries et Jérémy Vannereau



Valérie Duchâteau



Laurent Boutros et Julieta Cruzado



Lucia Abonizio

**Gérard Verba** (guitare), **José Mendoza** (guitare) et **Zdenka Ostadalova** (clavecin),

**Arnaud Dumond** (guitare),

Avec la participation de **Raúl Maldonado**.



Gérard Verba, José Mendoza et Zdenka Ostadalova



Agnès Abiton



Rémi Jousset © Murielle Geoffroy



Arnaud Dumond

## DEMANDEZ LE PROGRAMME !

### RAÚL MALDONADO

Compositeur et guitariste, **Raúl Maldonado** est né en 1937, à Maria Susana, dans la province de Santa Fe en Argentine. Il est issu d'une vieille famille créole enracinée à la terre depuis des générations.

« *Mon inspiration, elle vient de loin, du village perdu dans la pampa argentine dans lequel je suis né, où les musiciens itinérants (les Payadores), venaient nous apporter parfois un peu de distraction le soir dans un café ou autour d'un feu de camp.*

*Elle vient aussi, c'est sûr, de cette merveilleuse nature farouche et sauvage qui m'entourait et qui nous apporte à nous autres Argentins de la Pampa, cet esprit individualiste et solitaire.*

*C'est la guitare que j'ai choisie... ou qui m'a choisi, va savoir... pour exprimer toute la poésie de ces souvenirs qui vivent en moi. La guitare a de l'imagination : mystère des combinaisons harmoniques presque infini, mystère de ses timbres. »*

À l'âge de douze ans, il suit ses parents à Rosario, importante ville industrielle d'Argentine. Il y rencontre les célèbres guitaristes argentins Graciela Pomponio et Jorge Martinez Zarate. Il abandonne ses études de médecine pour se consacrer, sous la tutelle de ces maîtres, aux études musicales à « El Instituto de Musica de la Universidad Nacional del Litoral ».



Raúl Maldonado suit pendant huit ans une formation classique sans toutefois perdre de vue l'évolution du folklore argentin. C'est la recherche de la perfection en même temps qu'un questionnement musical permanent qui le poussent à venir en France dans les années 60. En qualité de compositeur, il crée de nombreuses œuvres inspirées du folklore sud-américain.

Une dégustation de spécialités argentines sera offerte à l'entracte du concert.

AUDITORIUM PAUL-ARMA  
DU CONSERVATOIRE  
Entrée libre

20H30

DEMANDEZ  
LE PROGRAMME !



YAMANDU  
COSTA

VENDREDI  
29 MARS

## PREMIÈRE PARTIE TRIO IN UNO

La soirée propose une halte au Brésil avec le virtuose **Yamandu Costa**.



© Rafaela Pessoa

Le concert s'ouvre avec le **trio In Uno** : **Giulia Tamanini** (saxophone), **José Ferreira** (guitare à sept cordes), **Pablo Schinke** (violoncelle). Le trio est né en 2014 à Paris. En conciliant la saveur et la spontanéité de la musique populaire et les recours expressifs de la musique classique, ils arrangent et interprètent les grands compositeurs tels que Gismonti, Sergio Assad, Hamilton de Holanda, Marco Pereira, Radamés Gnattali, Piazzolla...

Leur 1<sup>er</sup> CD en 2015 (*Lilas*) fait entendre un solide son de groupe où le violoncelle, la guitare sept cordes et le saxophone se fondent dans un corps unique, touchant, raffiné.

## DEMANDEZ LE PROGRAMME !

**Yamandu Costa** poursuit la soirée avec son univers très personnel.

Né à Passo Fundo, Rio Grande do Sul, Yamandu Costa a commencé la guitare à sept ans avec son père Algacir Costa, leader du groupe musical « Os Fronteiricos » (Les Frontaliers).

Il s'est perfectionné avec Lucio Yanel, argentin virtuose installé au Brésil. Jusqu'à l'âge de quinze ans, son unique école est la musique régionale du sud du Brésil, de l'Argentine et de l'Uruguay. Après avoir écouté Radamés Gnatalli, il fait de nouvelles recherches sur d'autres musiciens brésiliens comme Baden Powell, Tom Jobim, Raphael Rabello...

Yamandu joue du « choro », de la « bossa nova » et il se passionne pour toutes les musiques. Il aime aussi les rythmes argentins : les « milongas », tangos, « zambas » et « chamamés »...

Guitariste et compositeur qui ne se classe dans aucun courant musical, il crée son propre style par son étonnante personnalité et sa guitare à sept cordes, ce qui lui vaut une large reconnaissance du public.

ESPACE VASARELY

20H30

## MASTER CLASS : YAMANDU COSTA



SAMEDI  
30 MARS

Une master class est un cours d'interprétation donné à un étudiant par un expert de la discipline. Elle est l'occasion pour des guitaristes de haut niveau de se perfectionner au contact de grands maîtres de la guitare et pour le public de découvrir l'art de l'interprète et les subtilités de la guitare. Les guitaristes voulant y participer en tant qu'interprète doivent contacter le service culturel d'Antony : 01 40 96 72 82 ou [culture@ville-antony.fr](mailto:culture@ville-antony.fr).

PARC BOURDEAU  
Entrée libre

15H



DEMANDEZ  
LE PROGRAMME !

FINALE DU  
CONCOURS  
INTERNATIONAL  
DE GUITARE

SAMEDI  
30 MARS



Parallèlement aux concerts, le Concours international de la guitare réunit des candidats venus du monde entier. Il se déroule en trois étapes : les éliminatoires, les demi-finales et la finale.

Le prix du jury est décerné à l'issue de l'audition des finalistes. Le public décerne également un prix. Les candidats interpréteront un programme varié incluant *Danza de los bosques* de **Leo Brouwer**, œuvre spécialement composée pour les 20 ans du Concours (marquant aussi les 80 ans du compositeur).

**LES PARTENAIRES DU CONCOURS**

Le luthier japonais « Kohno/Sakurai guitar » offre une guitare d'une valeur de 10 000 € au 1<sup>er</sup> prix du concours.

La Guitarreria offre un prix de 300 € à la meilleure interprétation de l'œuvre imposée.

Savarez offre aux candidats des jeux de cordes.

AUDITORIUM PAUL-ARMA  
DU CONSERVATOIRE

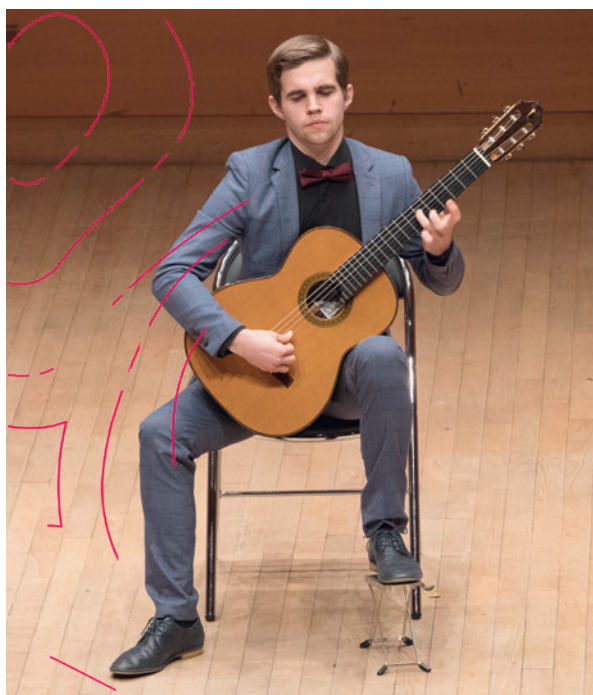
20H30

DEMANDEZ  
LE PROGRAMME !

## AU SON DES BALKANS

DIMANCHE  
31 MARS

ATANAS OURKOUZOUNOV ET MIE OGURA,  
PETAR RALCHEV ET PEYO PEEV,  
NIKITA NEDELKO



© Patrick Plus

Le premier prix du Concours international de guitare d'Antony 2018, **Nikita Nedelko**, guitariste russe, débute ce concert avec un répertoire classique : *sonatas K213* de Domenico Scarlatti, *suite « Collectici intim »* de Vicente Asensio, *Canticum* de Leo Brouwer et *Ulan bator* de Mathias Duplessy.

Le public part ensuite à la découverte de la musique des Balkans avec **Mie Ogura** (flûte) et **Atanas Ourkouzounov** (guitare) qui interprètent des pièces de Béla Bartók, György Ligeti, Atanas Ourkouzounov et des musiques traditionnelles de Bulgarie.

Ce duo crée un monde sonore sans frontière qui dépasse l'image stéréotypée de chaque instrument et mêle musique classique, jazz, musique traditionnelle, musique improvisée et compositions propres.



© Kanizawa arts festival

## DEMANDEZ LE PROGRAMME !



**Petar Ralchev** (accordéon) et **Peyo Peev** (gadulka) clôturent le festival avec des musiques folkloriques bulgares.

L'accordéoniste **Petar Ralchev** est devenu un acteur important de la scène musicale bulgare. Il allie une profonde compréhension de la tradition et une formation classique rigoureuse à l'École nationale de musique et d'art de Plovdiv. Ayant hérité de mélodies et de rythmes de la tradition populaire, il les transpose dans de nouveaux univers et atteint de nouveaux sommets.

Fondateur d'un style de performance unique, il est une source d'inspiration pour de nombreux jeunes accordéonistes du monde entier.

Sa profonde compréhension de cette tradition, alliée à une formation classique rigoureuse à l'École nationale de musique et d'art de Plovdiv, est à la base d'un développement artistique incroyable.

**Peyo Peev** est l'un des joueurs les plus renommés de gadulka (instrument à cordes frottées) d'aujourd'hui. Né dans le sud de la Bulgarie, il a joué avec les plus grands tels qu'Ivo Papazo ou Theodosii Spassov. La gadulka fut longtemps un instrument majeur de Bulgarie. Intégré peu à peu dans tous les orchestres folkloriques bulgares, l'instrument traditionnel a toute sa place au même titre que les instruments à cordes classiques.



ESPACE VASARELY

16H

## AUTOUR DES RENCONTRES

DU 12 AU 30 MARS

### EXPOSITION LEO BROUWER

DANS LE HALL DU CONSERVATOIRE



MARDI 19 MARS - 20H45

### SÉANCE SPÉCIALE

AU CINÉMA LE SÉLECT



*Clapton : life in 12 bars*  
de Lili Fini Zanuck.

**Eric Clapton** est une légende vivante du Blues et du Rock qui a traversé les décennies, connaissant gloire et successions d'épreuves. Malgré sa pudeur, il livre pour la première fois l'ensemble de sa vie y compris ses drames les plus intimes.

Mêlant archives personnelles, performances rares et témoignages inédits (B.B. King, George Harrison, Pattie Boyd, Bob Dylan, Steve Winwood...), ce documentaire retrace la destinée emblématique de celui que l'on appelle « GOD ».

**A partir de 19 h 30**

Dans le hall du cinéma

**Concert du groupe BoMoCa Trio** autour d'un verre.



## INFORMATIONS PRATIQUES

### COMMENT VENIR ?

#### En voiture

De Paris, prendre la RD 920 à la Porte d'Orléans (environ 15 minutes).

À la Croix-de-Berny, suivre la direction Antony centre.

Par l'A86, prendre la sortie 27, Antony.

#### En RER

Ligne B, station Antony (environ 25 minutes de Châtelet-les Halles).

#### En bus

Lignes 196, 197, 198, 286, 297.

### LES TARIFS

- Plein tarif : 19 €
- Pass 3 concerts : 48 €
- Tarif réduit (*plus de 65 ans, associations musicales d'Antony, familles nombreuses, groupes plus de 6 personnes*) : 15 €
- Pass 3 concerts à tarif réduit : 39 €
- Tarif préférentiel (*II/26 ans, demandeurs d'emploi, prof. et élèves du Conservatoire d'Antony et du château Sarran, bénéficiaires de l'Allocation Adulte Handicapé-AAH*) : 10 €
- Pass 3 concerts à tarif préférentiel : 24 €
- Carte du II, enfant 10 ans inclus : 7 €
- Tarif unique pour la finale du Concours de guitare : 12 €

Achat des billets en ligne : [ville-antony.fr](http://ville-antony.fr)

Renseignements et réservations : 01 40 96 72 82  
[culture@ville-antony.fr](mailto:culture@ville-antony.fr)

### LIEUX

#### Auditorium Paul-Arma du Conservatoire

140 avenue de la Division-Leclerc

#### Espace Vasarely

Place des Anciens-combattants-d'Afrique-du-Nord

#### Cinéma le Sélect

10, avenue de la Division-Leclerc

#### Pavillon Bourdeau

Parc Bourdeau, 20 rue Velpeau

### RENSEIGNEMENTS

Service culturel

01 40 96 72 82 • [culture@ville-antony.fr](mailto:culture@ville-antony.fr)

Infos sur : [ville-antony.fr](http://ville-antony.fr)

### CONTACT PRESSE

Béatrix Coupeau-Audic

01 40 96 73 43

[beatrice.coupeau@ville-antony.fr](mailto:beatrice.coupeau@ville-antony.fr)